

## Profils des auteurs

**Marine Abraham** est titulaire d'une Maîtrise en Langues Étrangères Appliquées (2003-2007) à l'Université d'Angers (France) et d'un Master de Formation au Professorat (2010) de l'Université de Murcie. Elle se trouve actuellement en troisième année de Doctorat en linguistique française à l'Université de Murcie, développant un travail de recherche intitulé *Le discours publicitaire français adressé aux adolescents : ambivalences linguistiques et sémiotiques et implications socioculturelles*. Elle a occupé, de 2010 à 2013, un poste de lectrice au sein des départements de philologie française, de traduction et d'interprétation à l'Université de Murcie. Depuis 2014, elle est responsable du département de français d'une École de langues dans la ville de Murcie.

**Raphaël Bruchet** est diplômé en langues modernes et en sciences du langage (Université de Picardie-Jules Verne et Université d'Aix-Marseille). Ancien lecteur de français à l'Université de Valence (Espagne), il est actuellement chargé de mission de coopération éducative à l'Institut français de Iași et lecteur de français à l'Université « Alexandru Ioan Cuza » (Roumanie). Ses recherches se centrent principalement sur l'étude des relations et contacts linguistiques et culturels, la didactique des langues-cultures et les politiques linguistiques et éducatives. Il participe régulièrement à la mise en œuvre de projets de coopération internationale en éducation et formation.

**Isabelle Cros** est doctorante à l'Université Paris III-Sorbonne Nouvelle. La thèse qu'elle soutiendra prochainement porte sur *Les représentations, la diffusion et l'enseignement du français langue étrangère entre 1945 et 1963* (sous la Direction du Pr. Valérie Spaëth). Isabelle Cros cherche à concilier dans son travail de recherche l'aspect politique et didactique de la diffusion du français à l'étranger, suivant une méthodologie empruntant des outils à l'épistémologie, à l'analyse du discours et à partir d'un corpus émanant des acteurs privés et institutionnels de la diffusion du français.

**Joaquín Díaz-Corralejo Conde** est Docteur en Philologie Française, Professeur d'Université à la retraite. Il a travaillé dans l'U.E.R. Didactique des Langues et des Littératures à la Faculté d'Éducation, de l'Université Complutense de Madrid, dans la formation des professeurs de français de l'école primaire et de l'enseignement secondaire. Les sujets de recherche qu'il a développés ont été : a) la didactique de l'enseignement/apprentissage des langues, des littératures et des cultures, b) la planification, la gestion

et l'évaluation de l'intégration de la langue étrangère dans des disciplines non linguistiques (D.N.L.) dans les sections bilingues, et c) la didactique des technologies digitales dans l'enseignement/apprentissage des langues.

**Alain Fohr**, actuel Conseiller de coopération et d'action culturelle près l'Ambassade de France à Madrid et Directeur de l'Institut français d'Espagne, a rejoint le réseau culturel français à l'étranger en 1978. Il a occupé des fonctions similaires au Mexique, en Argentine, en Grèce, et il a également été en poste à l'administration centrale du Ministère des Affaires Étrangères à Paris.

Diplômée en Traduction et Interprétariat de l'Université de Grenade et titulaire d'un Master en Didactique de langues et cultures de l'Université Paris III-Sorbonne Nouvelle, **Esmeralda González Izquierdo** a enseigné l'espagnol, l'anglais et le français dans diverses institutions en France et à l'Alliance Française de Macao (Chine). Doctorante à l'Université Paris III-Sorbonne Nouvelle sous la direction de Daniel Delbreil, ses recherches et publications portent sur la didactique du Français Langue Étrangère et l'étude de textes autobiographiques du XX<sup>ème</sup> siècle. Elle est actuellement, professeur à l'École Officielle de Langues d'Alcañiz (Teruel), dans la région d'Aragon, et traductrice de français.

**María Soledad Hoyos Pérez** est Docteur en *Didactique des Langues et Littératures* de l'Université de Valence (Espagne). Sa thèse doctorale est consacrée à la méthodologie de l'enseignement/apprentissage des langues étrangères en formation professionnelle. Professeur à l'Université de Valence (Espagne) en Innovation Éducative et Introduction à la Recherche en Langues Étrangères (Master de formation des Professeurs du Secondaire) et de Méthodologie de l'Éducation Linguistique (Master de Didactiques Spécifiques), Professeur de français dans l'enseignement secondaire et en formation professionnelle, elle coordonne et développe plusieurs projets plurilingues, européens et d'innovation éducative pour l'apprentissage des langues étrangères. Elle est formatrice spécialisée en méthodologie EMILE (Enseignement d'une Matière Intégrée à une Langue Étrangère) et en didactique du plurilinguisme.

**Guillaume Juin** est Docteur en histoire (Université Paris-Sorbonne et Université de Genève), diplômé en management des organisations culturelles. Ancien responsable du Bureau du livre à l'Institut Français d'Espagne, il possède une expérience de huit ans dans le secteur du livre (secteur privé et secteur institutionnel).

Docteur de l'Universitat de València, **M<sup>a</sup> Ángeles Lence** enseigne le français à l'Universitat Politècnica de València depuis 1989. Membre du groupe de recherche DI-AAL (Dimensión Intercultural y Aprendizaje Activo de Lenguas), ses domaines de recherche sont la prose narrative de langue française du XVIII<sup>ème</sup> siècle, les TICE pour l'apprentissage des langues, la formation des étudiants universitaires en compétences transversales et l'interculturalité.

**Frédérique Longuet** est Docteur en sciences du langage et didactique des langues. Elle est professeur à l'École Supérieure du Professorat et de l'Éducation (ESPE) Paris Sorbonne depuis 2004 et responsable du domaine allemand. Sa thèse concerne la formation professionnelle des enseignants de langues et l'apprentissage collaboratif en langues enrichi par les technologies numériques pour les élèves. Ses thèmes de recherche concernent la construction identitaire des enseignants de langues, les outils d'évaluation qualitative et sociale, les approches collaboratives, la créativité dans l'apprentissage, les usages des TIC, le décrochage scolaire. Elle est membre d'un projet ANR *Translit* qui vise à révéler les pratiques discursives et d'apprentissage médiatisés par les outils numériques.

Psychosociologue, spécialiste des politiques éducatives, ancienne Conseillère Culturelle Adjointe et Inspectrice d'Académie à l'Ambassade de France en Espagne, **Isabelle Marchi-Barboux** a réalisé de nombreuses missions dans le cadre de programmes éducatifs nationaux et internationaux. Elle est actuellement Conseillère de Coopération et d'Action culturelle à l'Ambassade de France à Skopje en République de Macédoine et Directrice de l'Institut français de Skopje.

**Frédéric Mazières** est Docteur en didactique des langues et des cultures de l'Université Paris III-Sorbonne Nouvelle (2009). Il a enseigné les Lettres modernes de 1998 à 2010 dans le réseau culturel français à l'étranger (Colombie, Équateur), ainsi que dans les Caraïbes. Depuis son retour en France, il est intervenu, à plusieurs reprises, en tant que chargé de cours, à l'Université de Provence/Aix-Marseille I (M2) et à l'Université Paul Valéry/Montpellier III (M2).

Licenciée en Philologie Française par l'Université de Valence, **Teresa Menadas Cuesta** est professeur de français dans l'enseignement secondaire pour la Conselleria de Educació de la Comunidad Valenciana. Elle a aussi été professeur associé au Département de Philologie française et italienne de l'Université de Valence de 2006 à 2012. Elle est actuellement Proviseur Adjoint du lycée public IES Escultor Francesc Badía-Foios (Valencia). Depuis toujours, elle s'intéresse à la formation, à l'apprentissage des langues étrangères et, en particulier, à la situation de la langue et de la culture françaises dans le système éducatif espagnol et la Communauté Valencienne. Elle est membre et Présidente depuis 2008 de l'Association des Professeurs de Français de Valence (APFVAL), association qui promeut des actions de divulgation et de formation pour les élèves et les professeurs de français.

Responsable de l'unité *expertise et projets* au département langue française du Centre international d'études pédagogiques (CIEP), **Pierre-Yves Roux** travaille notamment sur les questions liées à l'enseignement bilingue dans de nombreux pays. En partenariat avec les services culturels des Ambassades de France et les ministères de l'éducation, il a régulièrement l'occasion de travailler à la conception et à l'élaboration de documents permettant de mieux encadrer et orienter ces dispositifs : curricula,

référentiels qualité, référentiels langagiers ou encore référentiels de compétences professionnelles. Il vient de publier un article pour la revue de la Société japonaise de didactique : « *Plaidoyer pour un syncrétisme méthodologique* ».

**Leyre Ruiz de Zarobe** est Professeur Titulaire de Philologie Française à l'Université du Pays Basque en Espagne. Elle est auteur de nombreuses publications de linguistique française, spécialement dans les domaines de la pragmatique, de l'analyse du discours et de la didactique du Français Langue Étrangère. Elle dirige aussi des projets de recherche dans ces domaines.

Après un parcours universitaire et des études doctorales à l'université Aix-Marseille I (travaux de recherches sur Michel Leiris), et un premier séjour en Amérique du Sud au titre du volontariat au service national, **Pascal Sanchez** passe le concours de professeur de Lettres et participe, au début des années 90, aux premiers travaux sur le legs Leiris avec Jean Jamin en relation avec l'université Paris VII. Parallèlement, il s'inscrit au cycle court de l'Institut d'Études Politiques (IEP). En 1996, il est nommé sur un poste de lecteur à Hyderabad en Inde où il séjourne deux années. Il est ensuite nommé directeur du centre culturel français du Chouf au Liban. L'expérience libanaise se prolonge cinq années au terme desquelles, en 2003, il intègre la direction des ressources humaines au ministère des affaires étrangères. En 2006, il est nommé attaché de coopération éducative pour l'Amérique centrale en résidence à San José au Costa Rica, puis en septembre 2008, attaché de coopération éducative au service culturel de l'Ambassade de France en Espagne. Depuis septembre 2013, il est responsable du service du développement et de la communication au Centre international d'études pédagogiques (CIEP) à Sèvres.

**Mireille Spalacci** enseigne le français langue étrangère à l'École Universitaire de Tourisme EUHT-CETT de Barcelone. Elle s'intéresse à l'acquisition de l'oral et de la prononciation et à l'usage didactique des outils numériques, d'où sa thèse de doctorat intitulée « *Enfoque oral y recursos digitales en un curso de francés como lengua extranjera* ». Elle fait partie du groupe de recherche « *Análisis melódica del habla y modelos didácticos* » de la Faculté d'Éducation de l'Université de Barcelone et collabore en tant que formatrice avec le Département d'éducation de la Generalitat de Catalogne.

**Jacky Verrier** est maître de conférences. Docteur en sciences de l'éducation, il enseigne à la Faculté d'éducation et de psychologie de l'Université Rovira i Virgili de Tarragone. Ses travaux portent sur l'enseignement-apprentissage du FLE dans une perspective interculturelle et plus spécifiquement sur les rapports des apprenants à langue-culture étrangère en situation d'apprentissage. Ses recherches s'appuient principalement sur la lexiculture et la grammaire du discours oral.